HIKO

MODEL | MODEL | MODELL | MODÈLE | MODELLO | MODELO

53000 RACE pytlíky na pádlo
53000 RACE Pogies

VÝROBCE | MANUFACTURER | HERSTELLER | FABRICANT | PRODUTTORE | FABRICANTE

HIKO Sport s.r.o. | Přijezdní 261 | Jiloviště , 25202 | Czechia
www.hikosport.com | +420 267 710 867 | info@hiko.cz

MATERIÁLOVÉ SLOŽENÍ | MATERIAL CONTENT | MATERIALER INHALT CONTENU MATÉRIEL | CONTENUTO MATERIALE | CONTENIDO MATERIAL

60% Nylon / 40% Polyurethane

Nebělte. | Unbleached. | Non blanchi. | Ungebleicht. | Non sbiancato. | Sin blanquear.

Nesušte v sušičce. | Do not tumble dry. | Ne pas sécher au sèche-linge. | Nicht im Trockner trocknen. | No secar en secadora. | Non asciugare in asciugatrice.

Lze chemicky čistit. | Professional dry cleaning in. | Nettoyage à sec professionnel en. | Professionelle chemische Reinigung in. | Limpieza en seco profesional en. | Lavaggio a secco professionale in.

Perte pouze ručně. | Wash by hand. | Laver à la main. | Von Hand waschen. | Lavar a mano. | Lavare a mano.

Nežehlete. | Do not iron. | Ne pas repasser. | Nicht bügeln. | No planchar. | Non stirare.

Sušte na šňůře ve stínu. | Line drying in the shade. | Séchage en ligne à l'ombre. | Trocknen auf der Leine im Schatten. | Secado en línea a la sombra. | Asciugatura all'ombra.

O PRODUKTU | ABOUT THE PRODUCT | ZUM DAS PRODUKT | SUR LE PRODUIT | SUL PRODOTTO | SOBRE EL PRODUCTO

Tenké a lehké nylonové návleky, které chrání před vodními sprškami a větrem.

.....

Thin and light pogies to keep splashes and wind out.

.....

Les pogies fins et légers empêchent les éclaboussures et le vent de pénétrer.

.....

Dünne und leichte Pogies, um Spritzer und Wind abzuhalten.

.....

Pogies finos y ligeros para evitar las salpicaduras y el viento.

.....

Poghe sottili e leggere per evitare schizzi e vento.

.....

VÝBĚR A POUŽÍVÁNÍ | CHOOSING AND USING | AUSWAHL UND EINSATZ | CHOISIR ET UTILISER | SCEGLIERE E UTILIZZARE | ELEGIR Y UTILIZAR

Při výběru mezi rukavicemi a pogiemi zohledněte počasí a teplotu vody pro danou aktivitu. Neoprenové rukavice poskytují izolaci a ochranu, přičemž celoprsté provedení je nejteplejší volbou do chladných podmínek. Pogy jsou vhodnější pro mírnější zimní podnebí a poskytují ochranu před větrem a vodou při zachování přímého kontaktu s pádlem. Funkce, jako jsou strukturované rukojeti, předem zakřivené prsty a nastavitelné manžety, mohou zvýšit pohodlí a výkon. V teplejším počasí poskytují tenčí pogy prodyšnost a ochranu proti UV záření, zatímco rukavice pomáhají předcházet vzniku puchýřů.

.....

When choosing between gloves and pogies, consider the weather and water temperature for your activity. Neoprene gloves provide insulation and protection, with full-finger designs being the warmest option for cold conditions. Pogies are better suited for milder winter climates, offering protection from wind and water while maintaining direct paddle contact. Features like textured grips, pre-curved fingers, and adjustable cuffs can enhance comfort and performance. In warmer weather, thinner pogies provide breathability and UV protection, while gloves help prevent blisters.

.....

Lorsque vous choisissez entre des gants et des pogies, tenez compte des conditions météorologiques et de la température de l'eau pour votre activité. Les gants en néoprène offrent une isolation et une protection, les modèles à doigts entiers étant l'option la plus chaude pour les conditions froides. Les pogies sont mieux adaptés aux climats hivernaux plus doux, offrant une protection contre le vent et l'eau tout en maintenant un contact direct avec la pagaie. Des caractéristiques telles que les poignées texturées, les doigts pré-courbés et les poignets réglables peuvent améliorer le confort et les performances. Par temps plus chaud, les pogies plus fins offrent une bonne respirabilité et une protection contre les UV, tandis que les gants permettent d'éviter les ampoules.

.....

Bei der Wahl zwischen Handschuhen und Pogies sollten Sie das Wetter und die Wassertemperatur für Ihre Aktivität berücksichtigen. Neoprenhandschuhe bieten Isolierung und Schutz, wobei Vollfingerhandschuhe die wärmste Option für kalte Bedingungen sind. Pogies eignen sich besser für mildere Winterklimata, da sie Schutz vor Wind und Wasser bieten und gleichzeitig den direkten Kontakt zum Paddel ermöglichen. Merkmale wie strukturierte Griffe, vorgekrümmte Finger und verstellbare Bündchen können Komfort und Leistung verbessern. Bei wärmerem Wetter bieten dünnere Pogies Atmungsaktivität und UV-Schutz, während die Handschuhe Blasenbildung verhindern.

.....

A la hora de elegir entre guantes y pogies, ten en cuenta el tiempo y la temperatura del agua para tu actividad. Los guantes de neopreno proporcionan aislamiento y protección, y los diseños de dedos completos son la opción más cálida para condiciones frías. Los pogies son más adecuados para climas invernales más suaves, ya que ofrecen protección contra el viento y el agua a la vez que mantienen el contacto directo con la pala. Características como los puños texturizados, los dedos precurvados y los puños ajustables pueden mejorar el confort y el rendimiento. En climas más cálidos, los pogies más finos proporcionan transpirabilidad y protección contra los rayos UV, mientras que los guantes ayudan a prevenir las ampollas.

.....

Quando si sceglie tra guanti e pogy, bisogna considerare le condizioni atmosferiche e la temperatura dell'acqua per l'attività che si sta svolgendo. I guanti in neoprene offrono isolamento e protezione, e i modelli a dita piene sono l'opzione più calda per le condizioni fredde. I guanti in neoprene sono più adatti ai climi invernali più miti e offrono protezione dal vento e dall'acqua, pur mantenendo il contatto diretto con la pagaia. Caratteristiche come le impugnature testurizzate, le dita precurvate e i polsini regolabili possono migliorare il comfort e le prestazioni. Nei climi più caldi, i pogy più sottili offrono traspirabilità e protezione dai raggi UV, mentre i guanti aiutano a prevenire le vesciche.

.....

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ | STORAGE AND MAINTENANCE | WARTUNG UND LAGERUNG | MAINTENANCE ET STOCKAGE | STOCCAGGIO E MANUTENZIONE | ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

Carboflex > Syntetické membránové materiály vyžadují po každém použití důkladné čištění, aby se odstranil písek, nečistoty, sůl a oleje, které mohou ucpat póry a zhoršit jejich vícevrstvou funkčnost. Myjte vodou a jemným čisticím prostředkem bez zbytků, dbejte na důkladné opláchnutí veškerého mýdla a vyhněte se změkčovadlům nebo bělidlům, protože ty mohou narušit strukturu membrány. Materiál nechte zcela vyschnout na vzduchu v dobře větraném prostoru, mimo dosah tepla a UV záření, aby se zachovala jeho celistvost. Při skladování zavěste nebo položte předmět naplocho bez skládání, abyste zabránili pomačkání a namáhání, a během nošení vždy používejte podložky, abyste minimalizovali hromadění kožního oleje na membráně.

.....

Carboflex > Synthetic membrane materials require thorough cleaning after each use to remove sand, dirt, salt, and oils, which can obstruct the pores and impair their multi-layered functionality. Wash with water and a mild, non-residue detergent, ensuring all soap is thoroughly rinsed away while avoiding fabric softeners or bleach, as these can compromise the membrane's structure. Allow the material to air dry completely in a well-ventilated area, away from heat and UV rays, to preserve its integrity. For storage, hang or lay the item flat without folding to prevent creasing and stress, and always use underlayers during wear to minimize skin oil accumulation on the membrane.

.....

Carboflex > Les membranes synthétiques doivent être soigneusement nettoyées après chaque utilisation afin d'éliminer le sable, la saleté, le sel et les huiles, qui peuvent obstruer les pores et nuire à leur fonctionnalité multicouche. Lavez avec de l'eau et un détergent doux sans résidu, en veillant à ce que tout le savon soit bien rincé et en évitant les assouplissants ou l'eau de Javel, qui risquent de compromettre la structure de la membrane. Laissez le matériau sécher complètement à l'air libre dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la chaleur et des rayons UV, afin de préserver son intégrité. Pour le stockage, suspendez ou posez l'article à plat sans le plier pour éviter les plis et les tensions, et utilisez toujours des sous-couches lorsque vous portez la membrane pour minimiser l'accumulation de sébum sur celle-ci.

.....

Carboflex > Synthetische Membranen müssen nach jedem Gebrauch gründlich gereinigt werden, um Sand, Schmutz, Salz und Öle zu entfernen, die die Poren verstopfen und ihre mehrschichtige Funktionalität beeinträchtigen können. Waschen Sie das Material mit Wasser und einem milden, rückstandsfreien Waschmittel. Achten Sie darauf, dass die Seife gründlich ausgespült wird, und vermeiden Sie Weichspüler oder Bleichmittel, da diese die Struktur der Membranen beeinträchtigen können. Lassen Sie das Material an einem gut belüfteten Ort, geschützt vor Hitze und UV-Strahlen, vollständig an der Luft trocknen, um seine Integrität zu erhalten. Hängen oder legen Sie das Kleidungsstück bei der Lagerung flach hin, ohne es zu falten, um Falten und Spannungen zu vermeiden, und verwenden Sie während des Tragens immer Unterlagen, um die Ansammlung von Hautfett auf der Membran zu minimieren.

.....

Carboflex > Los materiales de membrana sintética requieren una limpieza a fondo después de cada uso para eliminar la arena, la suciedad, la sal y los aceites, que pueden obstruir los poros y perjudicar su funcionalidad multicapa. Lávelas con agua y un detergente suave que no deje residuos, asegurándose de que todo el jabón se aclara bien y evitando los suavizantes o la lejía, ya que pueden dañar la estructura de la membrana. Deje que el material se seque completamente al aire en una zona bien ventilada, lejos del calor y los rayos UV, para preservar su integridad. Para guardarla, cuélguela o colóquela plana sin doblarla para evitar arrugas y tensiones, y utilice siempre capas interiores durante el uso para minimizar la acumulación de grasa de la piel en la membrana.

.....

Carboflex > Le membrane sintetiche devono essere pulite accuratamente dopo ogni utilizzo per rimuovere sabbia, sporco, sale e oli, che possono ostruire i pori e compromettere la loro funzionalità multistrato. Lavare con acqua e un detergente delicato e non residuo, assicurandosi che tutto il sapone venga risciacquato a fondo ed evitando ammorbidenti o candeggina, che possono compromettere la struttura della membrana. Lasciare asciugare completamente il materiale all'aria in un'area ben ventilata, lontano da calore e raggi UV, per preservarne l'integrità. Per la conservazione, appendere o stendere l'articolo in piano, senza piegarlo, per evitare pieghe e sollecitazioni, e utilizzare sempre dei sottotappeti durante l'uso per ridurre al minimo l'accumulo di olio cutaneo sulla membrana.

.....